

What you have received:



SPc5

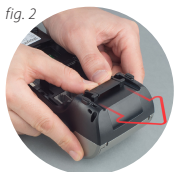
Countertop Terminal

Quick Reference Guide



Step 1. Terminal connections

- Place the terminal face down on a flat surface, push the two tabs upwards and remove the rear cover. (fig. 1)
- Remove the cable tidy. (fig. 2)
- Thread the black power supply cable to the right of the cable tidy recess and insert the plug into the rear of the terminal. (fig. 3)
- Thread the telephone cable through the cable tidy recess and insert the plug into the socket identified with the blue LINE label.
- Alternatively if you are connecting the terminal to an Internet connection point, thread the network cable to the left of the cable tidy recess and insert the plug into the socket identified with LAN.
- Refit the cable tidy and rear cover until you hear a 'click'. (fig. 4)



- Connect the telephone cable to the telephone socket, and the network cable (if required) to your Internet connection point.

Step 2. Paper roll installation

- With the terminal facing up, gently pull upwards on the lever located in the middle of the printer door. (fig. 5)
- Discard any packing material from the paper roll.
- Fit the roll as shown in the diagram. **The correct orientation of the paper is critical.** (fig. 6)
- Pull 10 cm of paper until it protrudes from the top of the terminal.
- Ensure the printer roller is installed.
- Close the printer door until a 'click' is heard.
- Remove the excess paper by pulling down and tearing along the serrated edge. (fig. 7)

Step 3. Turning on the terminal

- Connect power supply to a nearby electrical outlet.
- Hold down the power button (located on the right of the menu buttons) until the display illuminates and the terminal beeps. (fig. 8)
- Remove the protective film from the display if present.

Step 4. Sale transaction

- Enter the transaction amount into the terminal when prompted.
- Insert the customer's Chip Card into the card slot in the terminal with chip facing upwards.
- Pass the terminal to the customer for PIN entry.
- The terminal will automatically contact the acquirer and approve/decline the transaction.

- A merchant copy of the receipt will be printed. Tear off and retain for your records.
- Confirm display prompts to print the customer receipt. (If contactless transaction, only a merchant copy will print.)
- Once printing is complete, tear off receipt and pass to customer.

Step 5. Other transaction types

Please refer to the User Manual or visit www.spirepayments.com for further information on performing all transaction types and reading card data by Swipe, Keyed and Contactless. Alternatively contact your technical help desk for assistance.

Step 6. End of day/shift change procedures

It is essential to perform specific processes at the end of a working day, and possibly between shifts for internal records. Please refer to the User Manual or visit www.spirepayments.com for further details. Alternatively contact your technical help desk for assistance.

PABX/Prefix digit(s)

If the phone line you intend to use needs a PABX/ prefix digit(s) in order to dial out, your terminal will need to be configured for this. Please read the User Manual provided by your bank or payment service provider for more information or call the helpdesk for assistance.

DHCP (relevant if you are using a network connection)

Your terminal will be pre-configured for use on standard networks featuring DHCP (automatic allocation of IP address). In the unlikely event that

your network does not have this feature, please call the helpdesk for assistance.

Troubleshooting

In the unlikely event you experience issues with this product, please follow the relevant procedure detailed below. If this does not resolve the issue, please visit www.spirepayments.com or your solution provider for further assistance.

No display on terminal

- Check terminal is switched on.

- Check connection between terminal, power supply and mains supply.

Poor printing performance

- Check the printer door is closed fully.
- Ensure an approved paper roll is installed correctly.
- Ensure the printer roller is placed correctly. If it has been accidentally removed, please put it back to its original position.

Communication problems

- Ensure the communication cable is connected correctly.
- If your terminal is connected via the telephone line, use a telephone to ensure there is a dial tone on the telephone line.
- Reset the terminal by powering off and on.
- If your terminal is connected via an Internet connection, ensure the Internet connection is operational.
- If connecting to a broadband phone line, ensure the terminal is connected to the link through a DSL filter.

Cannot read cards

- Ensure the Chip Card has been inserted in the correct orientation.

- Ensure the contactless card has been placed at a distance of 0 to 4 cm from the terminal display.
- Ensure the magnetic stripe card has swiped in the correct orientation.
- Test with another card of the same type.

Caution and Safety Instructions

- Do not attempt to disassemble, service or repair any part.
- Do not use if damaged or the terminal shows signs of tampering.
- Only use the supplied power adapter with an electrical outlet of the correct rating.
- To avoid the potential hazard of electrical shock do not use in wet environments or during an electrical storm.
- Do not use in proximity of potentially flammable gases or substances.
- Ensure cables used do not cause a trip hazard or risk the device being dropped on to a hard surface.
- Do not expose to excessive heat or cold. Only operate between 0 °C and 40 °C.
- Before cleaning, disconnect from the electrical outlet. Use only a dry or dampened soft cloth.
- Do not immerse, use liquids, sprays or aerosol cleaners. Clean all spillages quickly.
- Dispose any part in an environmentally sound manner and in accordance with local laws.
- Spire Payments will not be held liable for any damage resulting from user operation that does not comply with the guidance stated.

Frequency bands and power

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which this radio equipment

operates is below the limit values specified in the corresponding Harmonized Standards.

The frequency bands and power limits applicable to this radio equipment are: GSM900: 35 dBm, GSM1800: 32 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, NFC 13.56 MHz: 60 dBuA/m at 10 m.

©2015–2017 Spire Payments Holdings S.à.r.l. All rights reserved. All information is subject to change without notice and Spire Payments does not warrant the information's accuracy or correctness. Spire Payments and the Spire Payments logo are trademarks, service marks or registered trademarks or service marks of Spire Payments Holdings S.à.r.l. All other trademarks are the property of their respective owners. Any Spire Payments Software described in this document is subject to a Software License Agreement. Please refer to the Software License Agreement for information regarding the terms of use.

EU Compliance Statement - Hereby, Spire Payments Holdings S.à.r.l. declares that the radio equipment type SPc5 is in compliance with Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address www.spirepayments.com/library.

PCI PTS - The PCI Notice and Installation Guidance is available online at www.spirepayments.com/library.

Spire Payments Holdings S.à.r.l.
70 route d'Esch
L-1470 Luxembourg



Contenido de la caja:



Paso 1. Conexión del terminal

- Coloque el terminal boca abajo sobre una superficie plana, pulse las dos pestañas hacia arriba y extraiga la tapa posterior. (fig. 1)
- Deslice y extraiga la cubierta protectora de cables. (fig. 2)
- Encamine el cable de alimentación por el canal situado en la parte derecha de la cubierta protectora de cables e inserte el conector en la parte trasera del terminal. (fig. 3)
- Coloque y conecte el cable telefónico en el conector identificado en color azul como "LINE"
- Si se va a conectar el terminal a un punto de acceso a Internet, encamine el cable de red por el

canal situado en la parte izquierda de la cubierta pasa cables e inserte el cable en el conector identificado como LAN.

- Inserte en la guía la cubierta pasa cables, y coloque la tapa posterior en su sitio hasta escuchar un 'clac'. (fig. 4)
- Conecte el cable telefónico a la roseta telefónica y, si es necesario, el cable de datos al punto de acceso a Internet.

Paso 2. Instalación del rollo de papel

- Con el terminal boca arriba, tire suavemente de la palanca situada en la parte central de la tapa de la impresora. (fig. 5)
- Retire el material de embalaje del rollo de papel.
- Coloque el rollo como se muestra en el dibujo. **Es muy importante que el papel esté correctamente orientado.** (fig. 6)
- Tire del papel hasta que sobresalga unos 10 cm por la parte superior del terminal.
- Antes de cerrar la tapa de la impresora, asegúrese de que el rodillo de la impresora está correctamente instalado.
- Cierre la tapa de la impresora hasta que oiga un 'clac'.
- Retire el papel sobrante tirando de él hacia abajo ayudándose del borde dentado. (fig. 7)

Paso 3. Encendido del Terminal

- Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica.
- Pulse la tecla de encendido (situada a la derecha de las teclas de menú) hasta que se encienda la pantalla. (fig. 8)
- Retire la película protectora de la pantalla, si todavía está adherida.

Paso 4. Utilización del terminal

Por favor, utilice el Manual de Usuario de su Proveedor de Servicios o Banco para realizar la operaciones bancarias y la lectura de tarjetas, bien sean de banda magnética, Chip, o sin contactos.

Solución de problemas

En el caso de que se le presente algún problema con este producto, por favor siga los procedimientos descritos a continuación. Si con ello no se resuelve el problema por favor contacte con su proveedor.

No se visualiza nada en la pantalla del terminal

- Compruebe que el terminal está encendido.
- Confirme que la fuente de alimentación está correctamente enchufada, así como todas las conexiones.

Mala Calidad de Impresión

- Compruebe que la tapa de la impresora está totalmente cerrada.
- Asegúrese de que el rollo de papel está instalado correctamente.
- Asegúrese de que el rodillo de la impresora está correctamente instalado. Si el rodillo se ha salido de su posición accidentalmente, por favor colóquelo de nuevo en su posición correcta.

Problemas de comunicación

- Asegúrese que el cable de teléfono está correctamente conectado.
- Con la ayuda de un teléfono, asegúrese que hay tono de línea en la toma de línea utilizada.
- Apague y encienda el terminal.
- Asegúrese que hay conexión a Internet con la ayuda de un ordenador o dispositivo.

No se leen las tarjetas

- En el caso de una tarjeta chip, asegúrese de que la tarjeta ha sido correctamente insertada: con el chip mirando hacia arriba.
- En el caso de una tarjeta sin contactos, asegúrese de que se ha presentado frente a la pantalla del terminal a una distancia menor de 4 cm.
- En el caso de tarjetas de banda, asegúrese de pasar la tarjeta en la dirección correcta: con la banda magnética dirigida hacia el teclado o pantalla del terminal.
- Verifique con otra tarjeta similar o de la misma tecnología para descartar un mal funcionamiento del terminal.

Precaución e instrucciones de seguridad

- No intente desmontar o reparar ninguna de las partes o componentes del producto.
- No utilice el terminal si detecta daños o signos de manipulación en él.
- Utilice solamente la fuente de alimentación proporcionada con el equipo con la toma especificada en dicha fuente.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el equipo en ambientes húmedos o durante tormentas eléctricas.
- No utilice el equipo cerca de sustancias o gases potencialmente inflamables.
- Asegúrese de que la disposición de los cables no causará algún tipo de riesgo de caída del equipo o personas.
- No exponga el equipo a calor o frío excesivo. Utilice el equipo sólo a temperatura ambiente entre 0 a 40 °C.

- Antes de limpiar el equipo, desconéctelo de la toma de alimentación. Utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido.
- No introduzca el equipo en líquidos, ni utilice líquidos, envases pulverizadores o aerosoles para su limpieza. Limpie rápidamente cualquier líquido derramado sobre el equipo.
- Deseche cualquier parte de este dispositivo cumpliendo con las leyes de medio ambiente.
- Spire Payments no será responsable de ningún daño resultante de la utilización indebida del equipo.

Bandas de frecuencias y potencia

La máxima potencia de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencias en las que opera este equipo de radio está por debajo de los valores límites especificados en las normas armonizadas correspondientes.

Las bandas de frecuencia y los límites de potencia aplicables a este equipo de radio son: GSM900: 35 dBm, GSM1800: 32 dBm, Wi-Fi 2,4G: 20 dBm, NFC 13,56 MHz: 60 dBuA/m a 10 m.

©2015–2017 Spire Payments Holdings S.à.r.l. Todos los derechos reservados. Toda la información esta sujeta a posibles cambios sin previo aviso y Spire Payments no garantiza que la información sea exacta ni correcta. Spire Payments y el logo de Spire Payments son marcas, marcas de servicio, marcas registradas o marcas de servicio registradas del Spire Payments Holdings S.à.r.l. Todas las restantes marcas son propiedad de sus respectivos dueños. Cualquier software de Spire Payments descrito en este documento está sujeto a un Acuerdo de Licencia de Software. Por favor remítase al Acuerdo de Licencia

de Software para obtener información sobre las condiciones de utilización.

Declaración UE de Conformidad • Por la presente, Spire Payments Holdings S.à.r.l. declara que el tipo de equipo radioeléctrico SPc5 es conforme con las directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.spirepayments.com/library.

PCI PTS • La notificación PCI y la guía de instalación están disponibles en www.spirepayments.com/library.

Spire Payments Holdings S.à.r.l.
70 route d'Esch
L-1470 Luxembourg



1. Brancher le terminal

- Mettez le terminal à l'envers sur une surface plane et enlevez le capot de la batterie en appuyant sur le volet et en tirant vers le haut. (fig. 1)
- Retirez le passe-câbles. (fig. 2)
- Passez le câble noir de l'alimentation à droite de la gouttière du passe-câbles et branchez le connecteur à l'arrière du terminal. (fig. 3)
- Passez le câble du téléphone dans la gouttière du passe-câbles et branchez le connecteur dans la prise repérée par le libellé LINE en bleu.
- Autrement, si vous connectez le terminal à un point de connexion Internet, passez le câble réseau à gauche de la gouttière du passe-câbles et branchez le connecteur dans la prise repérée par le libellé LAN.
- Remettez le passe-câbles et capot arrière jusqu'à ce que vous entendiez un 'clic'. (fig. 4)
- Branchez le câble du téléphone sur la prise du téléphone, et le câble réseau (si nécessaire) à votre point de connexion Internet.

2. Mise en place du rouleau de papier

- Sur le terminal à l'endroit, soulevez doucement le levier situé au centre du volet de l'imprimante. (fig. 5)
- Otez tout emballage du rouleau de papier.
- Placez le rouleau comme indiqué sur la figure. L'orientation correcte du papier est cruciale. (fig. 6)
- Déroulez 10 cm de papier au-dessus du terminal.
- Avant de fermer le levier de l'imprimante, assurez-vous que le rouleau de l'imprimante est correctement installé.
- Refermez le volet de l'imprimante jusqu'à entendre un 'clic'.

- Retirez le papier en excès en tirant vers le bas et en découpant sur le bord cranté. (fig. 7)

3. Allumer le terminal

- Branchez l'alimentation à une prise secteur à proximité.
- Maintenez la touche marche-arrêt appuyée (située à droite des touches de navigation) jusqu'à ce que l'écran s'allume et que le terminal émette un signal sonore. (fig. 8)
- Otez le film de protection de l'écran s'il est présent.

4. Effectuer une transaction

- Saisissez le montant de la transaction sur le terminal.
- Présentez, insérez ou glissez la carte du client, ou saisissez les données de la carte.
- Suivez les indications affichées à l'écran en fonction du type de transaction.
- Le terminal va accepter ou refuser la transaction.
- Une copie du reçu est imprimée pour le commerçant. Découpez-la et conservez-la pour votre comptabilité.
- Validez la demande qui s'affiche à l'écran pour imprimer le reçu du client. (Avec les cartes sans contact, seul le reçu du commerçant est imprimé.)
- Découpez le reçu et donnez-le au client.

5. Autres types de transaction

Référez-vous au manuel utilisateur fourni par votre banque ou votre fournisseur de service pour effectuer des transactions de tous types et pour lire les données des cartes par lecture de la piste, saisie au clavier et en mode sans contact.

6. Procédures de fin de journée ou lors des rotations de personnel

Les opérations à effectuer en fin de journée ou lors des rotations de personnel sont très importantes pour votre comptabilité. Référez-vous au manuel utilisateur fourni par votre banque ou votre fournisseur de service pour davantage de détails.

PABX/Préfixe de numérotation

Si un préfixe de numérotation est nécessaire pour sortir avec la ligne de téléphone que vous prévoyez d'utiliser, votre terminal devra être configuré pour cela. Lisez le manuel utilisateur fourni par votre banque ou votre fournisseur de service pour plus d'informations ou appelez le service client pour obtenir de l'aide.

DHCP (applicable si vous utilisez une connexion réseau)

Votre terminal sera préconfiguré pour une utilisation sur des réseaux standard avec des fonctionnalités DHCP (attribution automatique d'une adresse IP). Au cas où votre réseau ne posséderait pas cette fonctionnalité, appelez le service client pour obtenir de l'aide.

Résolution des incidents

Au cas où un incident surviendrait avec ce produit, nous vous invitons à suivre la procédure correspondante décrite ci-après. Si cette procédure ne résout pas l'incident, demandez de l'aide auprès de votre fournisseur de service. Vous pouvez aussi consulter notre site Internet www.spirepayments.com.

Pas d'affichage

- Vérifiez que le terminal est allumé et vérifiez la connexion entre l'alimentation secteur et la prise de courant.
- Vérifiez les branchements du terminal.

Problème d'imprimante

- Vérifiez que le volet de l'imprimante est bien fermé.
- Assurez-vous qu'un rouleau de papier approuvé est correctement mis en place.
- Assurez-vous que le rouleau de l'imprimante est bien installé. Si le rouleau a été accidentellement déplacé, veuillez le remettre en place.

Problèmes de communication

- Vérifiez que le câble servant à la communication est correctement branché.
- Si votre terminal est connecté à une ligne téléphonique, utilisez un téléphone pour vous assurer que vous avez la tonalité sur la ligne de téléphone.
- Éteindre et rallumer le terminal pour le réinitialiser.
- Assurez-vous que la connexion Internet est opérationnelle.
- Si vous êtes connecté à une ligne Internet haut-débit, assurez-vous que le terminal est branché sur un filtre ADSL.

Problème de lecture de carte

- Assurez-vous que vous avez inséré la carte à puce dans le bon sens.
- Assurez-vous que vous approchez la carte sans contact à moins de 4 cm de l'écran du lecteur.
- Assurez-vous que vous avez fait glisser la carte à piste magnétique dans le bon sens.
- Essayez avec une autre carte du même type.

Consignes de sécurité

- Ne pas essayer de démonter, modifier ou réparer quelque élément du produit.
- Ne pas utiliser le terminal s'il est endommagé ou s'il présente des signes d'altération.
- Utilisez exclusivement l'alimentation fournie sur le type de prise requis.
- Afin d'éviter un risque de choc électrique, ne pas utiliser dans un environnement humide ou lors d'un orage.
- Ne pas utiliser à proximité de gaz ou matières inflammables.
- Assurez-vous que les câbles utilisés ne puissent entraîner la chute du lecteur sur une surface dure.
- Ne pas exposer à une chaleur ou un froid excessifs. Utiliser uniquement entre 0 °C et 40 °C.
- Avant nettoyage, débranchez la prise électrique. Utiliser uniquement un chiffon doux sec ou légèrement humidifié.
- Ne pas immerger ni utiliser des nettoyeurs liquides, vaporisateurs ou aérosols. Nettoyer rapidement dans le cas où un liquide est déversé sur le terminal.
- Ne jeter aucun élément du produit sans vous assurer du respect de l'environnement et des lois locales en vigueur.
- Spire Payments ne sera tenu responsable d'aucune dégradation pouvant survenir suite à une utilisation qui ne respecte pas les consignes indiquées.

Bandes de fréquences et puissance

La puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par cet équipement radioélectrique est inférieure aux

valeurs limites définies dans les normes harmonisées applicables.

Les bandes de fréquences et les limites de puissance applicables à cet équipement radioélectrique sont : GSM900 : 35 dBm, GSM1800 : 32 dBm, Wi-Fi 2,4 GHz : 20 dBm, NFC 13,56 MHz : 60 dBuA/m à 10 m.

©2015–2017 Spire Payments Holdings S.à.r.l. Tous droits réservés. Toutes les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et Spire Payments n'est pas garant de leur exactitude. Spire Payments et le logo Spire Payments sont des marques (semi-figuratives ou non) de Spire Payments Holdings S.à.r.l et sont déposées. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs déposants respectifs. Tout logiciel Spire Payments décrit dans ce document est sujet à un contrat de licence logicielle. Veuillez consulter le contrat de licence logicielle pour toute information concernant les conditions d'utilisation.

Declaración de Conformité UE • Spire Payments Holdings S.à.r.l. déclare par la présente que cet équipement radioélectrique est conforme à la Directive 2014/53/UE et à la Directive 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.spirepayments.com/library.

PCI PTS • Le document "PCI Notice and Installation Guidance" est disponible en ligne sur www.spirepayments.com/library.

Spire Payments Holdings S.à.r.l.
70 route d'Esch
L-1470 Luxembourg

